

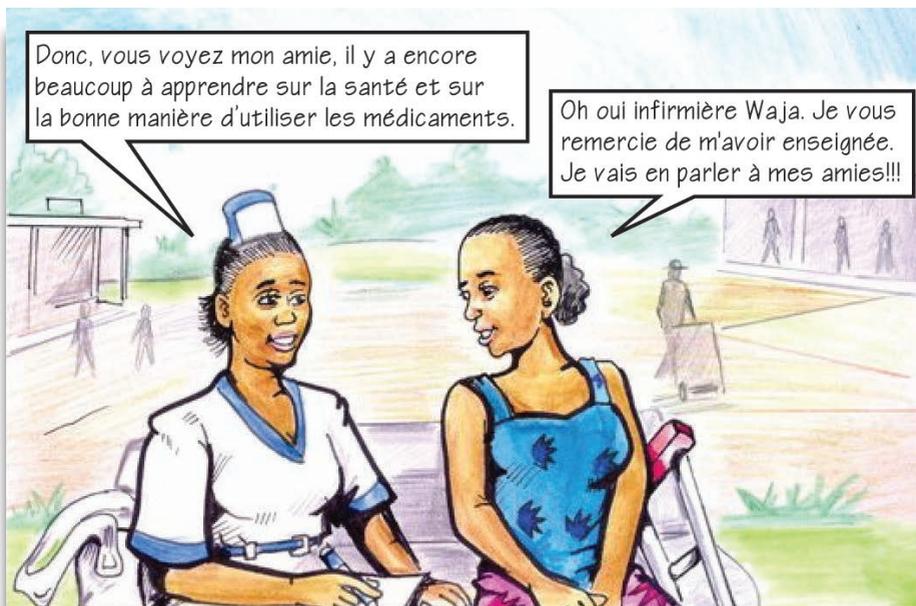
# PRENEZ CHARGE DE VOTRE SANTE

Messages  
pour la  
communauté

*S'attaquer à la résistance aux antimicrobiens  
Une histoire d'une communauté qui joue son rôle*

Volume 3

## VOUS DUSSI ... POUVEZ PRENDRE ACTION!



La résistance aux antimicrobiens est un problème mondial aux conséquences particulièrement désastreuses pour l'Afrique qui est déjà aux prises avec des niveaux élevés d'infection en dépit de ressources limitées.

Des médicaments de pauvre qualité, le mauvais usage des médicaments, et le manque d'hygiène et gestion des déchets, contribuent tous au développement de la résistance. Ceci signifie que les traitements avec des antimicrobiens, comme des antibiotiques et des traitements de champignons et virus ne sont plus effectifs.

La maîtrise de la résistance aux antimicrobiens nécessite une conscience augmentée par tous les acteurs de la santé, ci-inclus le public, et des actions collectives.

Ces bandes dessinées ont été produites par l'EPN pour fournir de l'information au public et aux professionnels, par le biais de l'art graphique. Cette édition et les 2 volumes précédents sont également disponibles en anglais, en français et en kiswahili.

Le traitement antimicrobien est une des principales interventions de sauvetage de la vie pour les maladies infectieuses, mais la résistance aux antimicrobiens est en train de réduire rapidement l'efficacité des antimicrobiens.

Ce problème a rendu de nombreux traitements de première ligne inefficaces et inévitablement augmente le coût des soins. Ceci a un impact sur des maladies comme le paludisme, la tuberculose et les infections opportunistes du sida.

Développement des histoires: Donna Kusemererwa, Elisabeth Goffin, Andreas Wiegand, Tasneem Yamani, Leah Mwai, Serah Muteru  
 Dessin et mise en page: Elisabeth Goffin  
 Illustrations: David Radoli

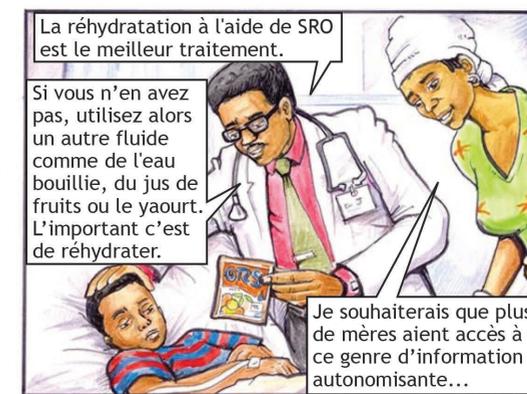
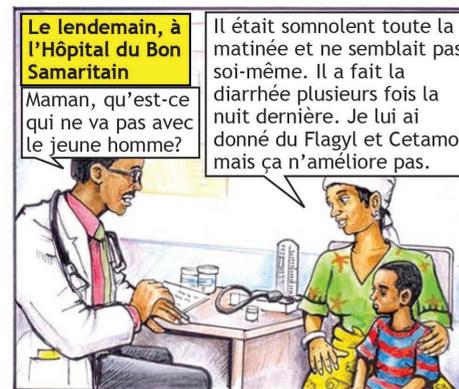
L'EPN souhaite remercier ses partenaires pour leur soutien au développement de ces bandes dessinées.



© Réseau Pharmaceutique Œcuménique 2015

La reproduction de cette publication pour des raisons d'éducation et tout autre usage non commercial est autorisée sans préavis écrit du propriétaire du droit d'auteur et est encouragée, à condition que le matériel soit reproduit soigneusement et l'EPN soit reconnu de manière appropriée. La reproduction de cette publication pour l'usage commercial est défendue sans autorisation écrite du propriétaire de droit d'auteur.

L'EPN sera heureux de recevoir du feedback sur cette publication.





**A l'arrêt d'autobus**

Mon petit a la diarrhée! J'espère que le bus va arriver rapidement, pour que j'aie chercher quelques antibiotiques.

Quelle ironie, j'étais dans ta situation il ya quelques jours. Mais maintenant je sais mieux...



Comment ça?

Nous venons de rentrer de l'hôpital du Bon Samaritain. Nathan avait la diarrhée aiguë. Les antibiotiques ne sont pas la solution. Tu dois réhydrater le bébé.



**Au marché du village**

Salut mama Babie, ça fait longtemps! Qu'est-ce qui est arrivé à votre pied?

J'ai cogné mon pied contre une pierre il ya deux mois. C'était une petite contusion, mais maintenant la blessure est grave et continue à s'aggraver.



Avez-vous consulté un médecin?

Non, mais j'ai acheté des crèmes et pris 3 types différents d'antibiotiques jusque là, mais la blessure ne guérit pas!



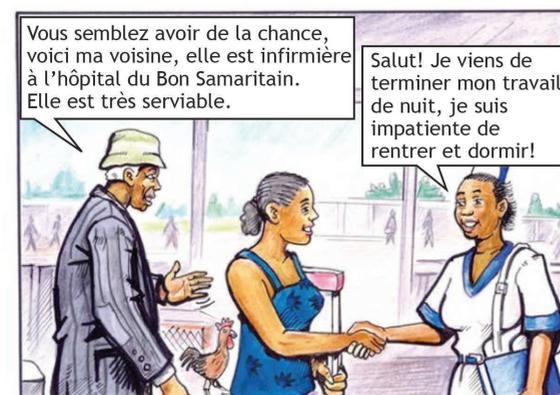
Comment je fais ça?

Prépare une solution avec 6 cuillères à café de sucre, une demi-cuillère à café de sel mélangé dans 1 litre d'eau propre bouillie et donne au bébé 2 cuillères par kg de son poids après chaque diarrhée.



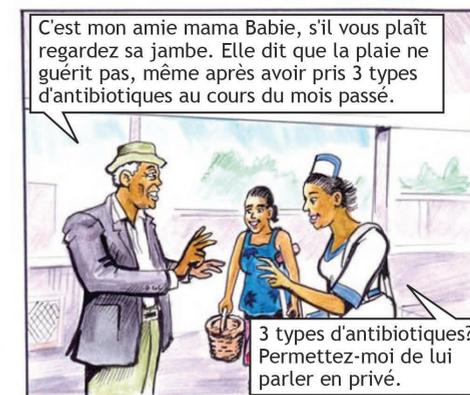
Est-ce la même chose que les SRO?

Pas exactement, mais c'est un bon substitut. Si la diarrhée est légère, il vaut mieux faire ça et rester avec l'enfant que de perdre du temps en allant en ville.



Vous semblez avoir de la chance, voici ma voisine, elle est infirmière à l'hôpital du Bon Samaritain. Elle est très serviable.

Salut! Je viens de terminer mon travail de nuit, je suis impatiente de rentrer et dormir!



C'est mon amie mama Babie, s'il vous plaît regardez sa jambe. Elle dit que la plaie ne guérit pas, même après avoir pris 3 types d'antibiotiques au cours du mois passé.

3 types d'antibiotiques?! Permettez-moi de lui parler en privé.



Oh, et j'oubliais. Nathan a aussi reçu ces pilules de sulfate de zinc qu'il doit prendre pendant 14 jours.

Zinc quoi? Je n'ai jamais entendu parler de ça, à quoi servent-elles?



Elles aident à le protéger, afin que, s'il contracte la diarrhée de nouveau, elle ne sera pas si grave. Tu peux en chercher pour ton bébé.

Ma sœur, je te remercie, te rencontrer aujourd'hui était une bénédiction!



Mama Babie, avez-vous eu d'autres symptômes inhabituels ces derniers temps?

Je suis très fatiguée et assoiffée ces derniers temps, mais je pensais que c'étaient les antibiotiques puissants que ma fille m'a envoyés de la ville. Et euhm... j'ai aussi une candidose vaginale très persistante.



Vous auriez dû aller à l'hôpital pour un vrai diagnostic. L'automédication est dangereuse et peut aggraver la situation. Même les antibiotiques ne feront plus leur travail. Prenez ça, allez immédiatement à l'hôpital du Bon Samaritain et donnez cette note au Dr J. Il va vous aider.

Merci infirmière Waja. J'y vais immédiatement.

Mama Babie, je dois dire que vous êtes très chanceuse d'avoir rencontré l'infirmière Waja ce matin. Votre glycémie est très élevée. Elle a eu raison de soupçonner le diabète. On fera encore des tests demain matin pour confirmer.



Le diabète? Comment ça? Je pensais que c'étaient des symptômes mineurs et un pied contusionné!

À l'hôpital, dans le bureau du Dr J.

Une mauvaise cicatrisation, un besoin fréquent d'uriner, le muguet et un sentiment d'étourdissement sont des signes courants du diabète. Ça vous rappelle quelque chose?



J'aurais dû venir il y a 6 mois! J'achetais des vitamines et des crèmes vaginales, mais sans succès! J'espère que ce n'est pas trop tard...



Dans un petit village

Bonjour ma sœur, je me précipite pour chercher un sirop pour la toux et l'augmentin pour ma petite Wangeci. Elle tousse beaucoup.

Ils sont infectés à l'école. Mon fils Tom avait une toux et une fièvre récemment.

J'ai acheté un sirop et je lui ai donné le reste des comprimés antibiotiques de mon placard. 3 jours plus tard, mon petit garçon était si malade que je me suis précipitée à l'hôpital du Bon Samaritain. L'infirmière Waja était vraiment fâchée contre moi.



Je ne peux y croire. Elle est une bonne personne. Qu'est-ce qui s'est passé?



Avec les bons médicaments et un régime approprié vous allez récupérer dans un rien de temps. Mais consultez un professionnel à partir de maintenant. L'automédication peut atténuer certains symptômes, mais peut aussi cacher la maladie, avec des conséquences irréversibles.

Je ne manquerai pas de conseiller mes amis qui font la même chose.



Nous allons faire un autre examen sanguin demain matin. Ne prenez pas de petit-déjeuner. Pour l'instant, l'infirmière va simplement nettoyer et panser vos plaies. Bonne journée.

Merci encore.



Au moment où nous sommes arrivées là, sa respiration était si mauvaise. L'infirmière Waja a dit que j'ai attendu trop longtemps.

Oh là là...



Ils ont également dit que c'était le mauvais antibiotique et la mauvaise dose. Même le sirop contre la toux n'était pas de son âge. Il semble que je ne savais vraiment pas ce que je faisais. Il aurait pu mourir.

Alors, que dois-je faire maintenant? J'y mets une heure pour arriver à l'hôpital du Bon Samaritain.



Trois semaines plus tard

Oh mama Babie, vous paraissez mieux aujourd'hui. Qu'est-ce qui s'est passé?

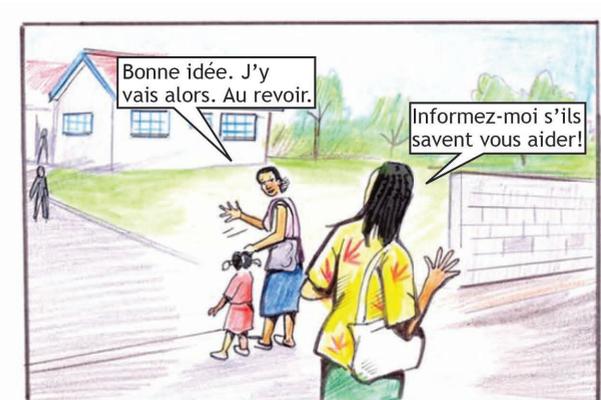
Oui, je vais beaucoup mieux. Ma plaie guérit. Je dois changer mon alimentation, en réduisant des choses comme les pommes de terre, le pain et les graisses. Tous les jours je prends un comprimé pour garder un faible taux de sucre sanguin.



J'étais tellement chanceuse de rencontrer l'infirmière Waja ce jour là. La prochaine fois que je me sens malade, je vais épargner un peu d'argent pour moi et ma fille et je vais directement à la clinique ou à l'hôpital pour y être soignée!

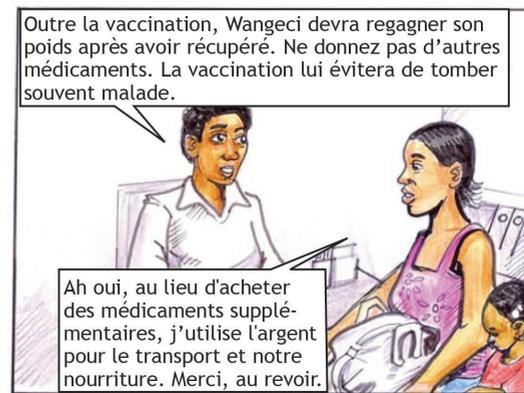


Si Wangeci a la même infection que Tom, il faut consulter un professionnel. Vous pouvez aller au centre de santé dans le village voisin, c'est pas loin.



Bonne idée. J'y vais alors. Au revoir.

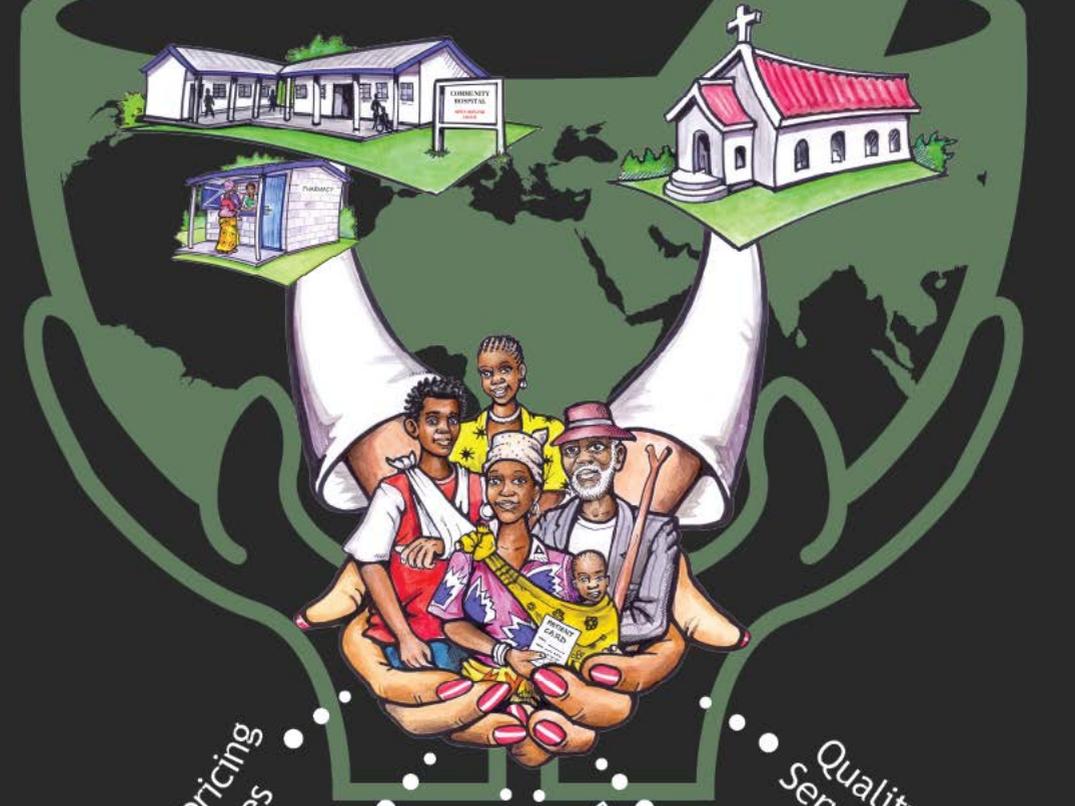
Informez-moi s'ils savent vous aider!



30 years of strengthening pharmaceutical services in church health systems

**EPN**

30 ans de renforcement des services pharmaceutiques dans les systèmes sanitaires confessionnels



Affordable pricing  
Prix abordables

Reliable supply systems  
Systèmes de fourniture fiables

Quality medicines  
Médicaments de qualité

Quality service  
Service de qualité

Skilled pharmaceutical staff  
Personnel pharmaceutique qualifié

Health information  
Information de santé

Ecumenical Pharmaceutical Network - Réseau Pharmaceutique Œcuménique  
[info@epnetwork.org](mailto:info@epnetwork.org) [www.epnetwork.org](http://www.epnetwork.org) +254 724 301755

**Au service des consultations externes**

S'il vous plaît aidez-moi. David tousse depuis 5 jours et sa température est très élevée!

Oh, oui. Je vais mesurer sa température et prendre des échantillons pour le labo.

David a de la fièvre, 39,8 °C. Je pense qu'il souffre de la pneumonie. Je me souviens vous avez été ici plusieurs fois avec des infections de la poitrine ou la diarrhée?

C'est vrai. Je suis venue ici à plusieurs reprises. C'est cher, parce que notre village est loin d'ici.

Mama Abi, David semble très malade. Qu'est-ce qui s'est passé ?

Il souffre d'une infection de la poitrine et a une forte fièvre. L'infirmière a pris quelques échantillons pour le laboratoire. Je dois attendre les résultats.

N'est-ce pas qu'il y a seulement 2 semaines que David souffrait de la diarrhée?

Oh, il a été malade si souvent à son jeune âge. J'ai peur. Notre voisin a perdu son plus jeune enfant à cause d'une infection pulmonaire.

Mais infirmière Waja viens de me conseiller d'acheter du savon pour éviter qu'il ne tombe malade.

Comment vivez-vous?

Nous vivons dans une petite ferme. Nous cultivons des légumes et nous élevons des chèvres. Il y a un petit barrage pas loin d'où nous prenons de l'eau.

Vous utilisez le barrage comme source d'eau? Cette eau est utilisée par les animaux, sans doute. Elle n'est pas propre, vrai?

Elle n'est pas vraiment propre, mais je la bouillie avant de cuisiner ou boire.

Nous perdons trop d'enfants. Il y a quelques mois, j'ai convaincu mon mari pour acheter une brouette. Maintenant on est 3 voisins à la partager pour transporter l'eau d'un puits à deux kilomètres.

L'eau de notre barrage est toujours marron, les animaux y entrent. Parfois je ne trouve même pas assez de bois pour faire le repas et pour bouillir l'eau.

J'ai aussi invité l'infirmière Waja pour conseiller les femmes. Elle a expliqué qu'il faut toujours utiliser du savon pour se laver les mains, et nous a encouragées à parler à nos maris pour construire des latrines. Ensuite on a parlé de la cuisine.

Mais toute femme sait faire la cuisine.

C'est très important. Le barrage peut être une source de propagation des germes. Avez-vous une latrine et un lieu où se laver les mains après la toilette?

Il y a une petite latrine. Mais les enfants n'aiment pas l'utiliser.

Nos mains peuvent transporter beaucoup de germes qui causent la diarrhée et les infections pulmonaires. Après avoir visité les toilettes, avant de préparer la nourriture, avant de manger, tout le monde doit se laver les mains avec du savon. Le savon enlève plus facilement la graisse et la saleté qui transportent des germes.

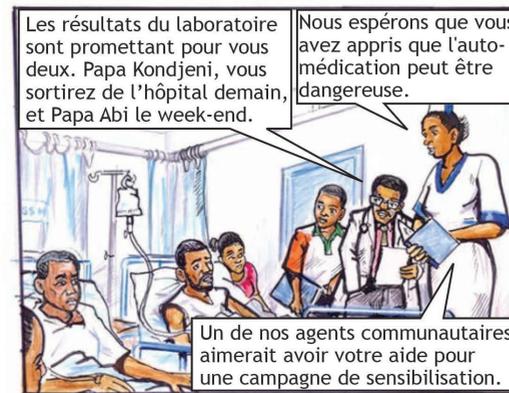
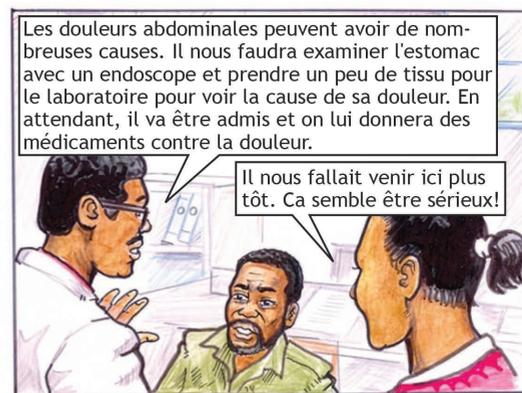
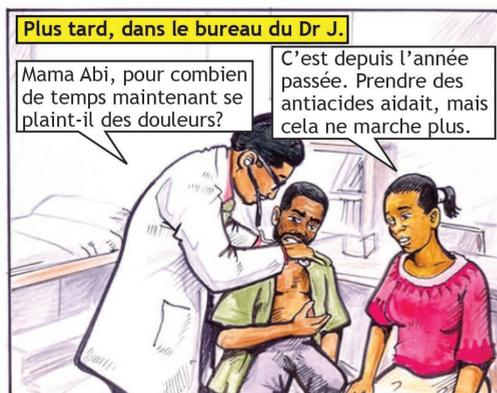
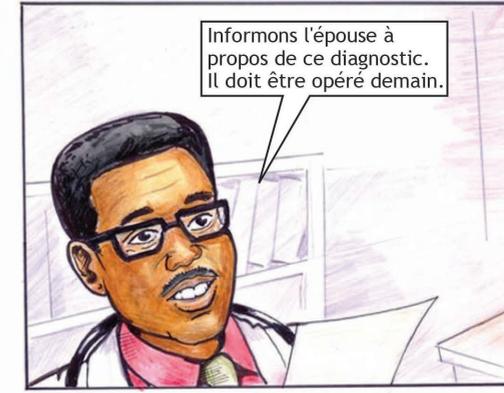
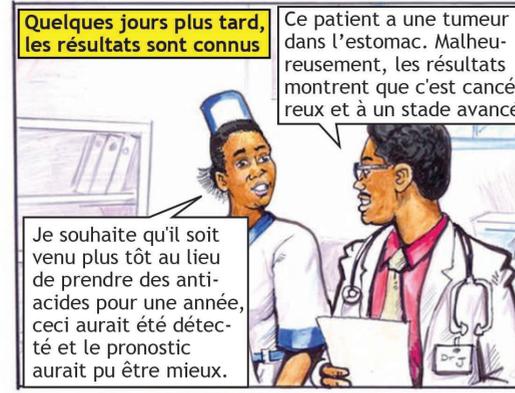
C'est pourquoi il devient souvent malade? Si le savon peut faire une telle différence, je ferai de mon mieux pour en acheter!

Nous avons discuté sur comment bien laver les fruits et les légumes, après s'être lavé les mains, aussi comment conserver et couvrir la nourriture. Elle nous a dit de laver les assiettes et les casseroles avec de l'eau chaude et du savon. J'ai même fait un attrapemouche d'une vieille bouteille en plastique!

S'il vous plaît maman Abi. Le médecin veut vous voir.

Appelez-moi. Et bonne chance.

J'arrive tout de suite. Oh Mama A, c'était vraiment un plaisir d'apprendre de vous. Je vous appellerai. Peut-être que vous pouvez nous conseiller au village.



**Un dimanche après-midi**

Merci de nous avoir invités. Nous n'avons pas parlé pendant longtemps. Votre garçon est tellement mignon.

Je suis heureuse de vous avoir ici dans ma maison.

Oh, non! Arrête, ne mange pas ça!!!

Il y a quelques semaines l'infirmière du centre de santé m'a donné un sirop contre l'infection pour Nathan. Elle m'a dit que je devais le garder même dans le réfrigérateur.

Certains médicaments, souvent des liquides, sont encore plus sensibles aux températures élevées.

C'est comme la nourriture. Certains se détériorent très rapidement. Vérifiez toujours sur l'étiquette la date d'expiration et comment garder le médicament.

C'est vrai. Certains médicaments ne peuvent être utilisés que pendant une durée très limitée. D'autres c'est l'inverse. Mon mari reçoit ses comprimés d'hypertension chaque mois.

Nathan, tu ne peux pas manger ça! C'est très dangereux. Seigneur!

Merci pour votre réaction rapide. Les médicaments peuvent être très dangereux chez les enfants...

Avez-vous entendu l'histoire de Mercy? Sa fille âgée de deux ans a pris les pilules de son grand-père. Elle en avait avalé 8 et est décédée en route pour l'hôpital.

Oh, quelle triste histoire. Mon médecin m'a prescrit cet antibiotique. Je garde ça dans mon sac à main.

Parfois, j'ai des comprimés qui restent. Ils sont vieux et la date d'expiration est déjà passée. Que dois-je faire?

Il ne faut plus les utiliser. Ils peuvent causer des mauvaises réactions. Il est préférable de porter ces médicaments en pharmacie.

Mes amies, je ne savais pas que je dois organiser mes médicaments dans une manière si compliquée!

Les médicaments peuvent beaucoup nous aider. Mais si on ne les gère pas correctement, ils n'auront plus d'effets.

Les médicaments doivent être manipulés avec prudence. Tous les médicaments doivent être étiquetés, stockés dans l'emballage d'origine, bien fermés et conservés dans un endroit frais, sec et sombre. La chaleur, le soleil et l'humidité peuvent les anéantir ou les abîmer.

Alors, où puis-je trouver un endroit sûr pour garder nos médicaments?

Vous avez un petit magasin frais qui n'a qu'une petite fenêtre. Vous pouvez utiliser une petite armoire où les petits enfants ne peuvent pas atteindre, stockez les médicaments là.

Le sujet de cet après-midi est très sérieux! Si Nathan n'avait pas pris cette pilule, nous n'aurions pas discuté pour si longtemps sur la médecine.

Mais vous voyez, c'est important de prendre ces choses au sérieux. Nous, les femmes, devons prendre beaucoup de responsabilité en famille.

Je vous remercie pour votre visite. Il nous faudra rester en contact et nous rencontrer à nouveau bientôt!

Au revoir!

# 30 ans de renforcement des services pharmaceutiques dans les systèmes sanitaires confessionnels

## Le professionnalisme et la bonne gouvernance

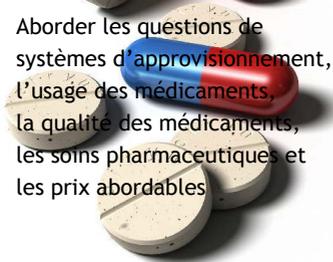
Le renforcement des institutions par le renforcement des capacités et la distribution d'outils pour améliorer la gouvernance

Des formations sur la pharmacie pour le personnel d'institutions sanitaires et la provision de directives et normes pour renforcer la pratique pharmaceutique



## L'accès aux médicaments

Aborder les questions de systèmes d'approvisionnement, l'usage des médicaments, la qualité des médicaments, les soins pharmaceutiques et les prix abordables



## Campagne contre la résistance aux antimicrobiens

Des activités sur l'usage rationnel des antibiotiques et la mise en place d'interventions pour la maîtrise des infections nosocomiales ont touché plus de 500 professionnels de la santé dans 9 pays en 2010.

Le Guide de formation sur le traitement du VIH et sida pour les leaders d'Eglises est disponible en anglais et en français.

L'EPN offre aussi des cours de formation sur le traitement pour les leaders d'Eglises sur invitation de toute église ou autre groupe.



## Réseau Pharmaceutique Œcuménique

4<sup>ème</sup> étage Rosami Court, Muringa Road, Kilimani, Nairobi, Kenya. P. O. Box 749 - 00606 Nairobi, Kenya

Tel: +254 572 522702 | 724 301755 E: info@epnetwork.org



EPN – Ecumenical Pharmaceutical Network



EPNetwork

Visitez-nous: [www.epnetwork.org](http://www.epnetwork.org)